Imperial Scans

WWW.IMPERIALSCANS.COM

FOLLOW US TO GET ALERTED OF RELEASES:
FACEBOOK.COM/IMPERIALSCANS
TWITTER.COM/IMPERIALSCANS

Raws	Travis
Translation	Isaac_booth
Proofreading	Misfit_PM
Cleaning	Lanie, Mooltie, ikore, Skywalker, Sven
Redrawing	Escfal, Cune, ikore
Typesetting	KageHitsu
Quality check	Rainbowman

MATSUENA SYUN
WAZA NO TABIBITO

激闘センターカラー!!

ポケットモンスター Re BURST

BHS3回戦!!!
(足し算10点サバイバル)

週刊少年
定価260円
2011/10/5 No.43

●劇場版アニメ絶賛公開中!!
ハヤテのごとく!

●限定版コミックス絶賛発売中!!
神のみぞ知るセカイ

TVアニメ
(快斗スペシャル)
9月24日ON AIR!!
名・探・偵コナン

AKB48の大反響連載!!!!
AKB48
青い
中田ちさと

"技人"てくにっくではが一が大活躍です!!!

オリジナルDVD
11月発売予定!!
新作期間3年! 原作・脚本・事件解決指導・監修・その他ほとんど、松江名俊!
その全部が一挙購入が!!!

技の旅人

新作アニメ
ここに堂々
コミック化!

史上最強の弟子
ケンイチ

ハイファンタジーアクション!!!!!
読切連弾!!!
技の旅人
わざのたびびと

2号連続 松江名俊が贈る「技の旅人」「史上最強の弟子ケンイチ」同時掲載!!!

技の旅人
わざのたびびと

LEAD COLOR 39P

TEKUNI-CHAN.

DO YOU KNOW WHERE WE ARE?

NOPE, WE'RE COMPLETELY LOST!

We're 120% lost!

EHHH?!

THE EXIT OF THE FOREST.

OOH!

YEP, NO DOUBT ABOUT IT.

HIGH FANTASY ACTION
THE GIRL WHO CALLS HERSELF "WAZABITO" IS COMING...
LEAD COLOR
39 ENTHUSIASTICALLY DRAWN PAGES!!!
IN A DESTROYED CIVILIZATION, THE DISTURBANCE OF WAR IS ABOUT TO BE SILENCED.
技の旅人
Waza no Tabibito
松江名俊
SYUN MATSUENA PRESENTS
SCANLATED BY IMPERIAL SCANS

技の旅人
わざのたびびと

7月の次世代WHFでの先行公開では、そのクオリティーの高さで来場者のド肝を抜いた力作だ！
豪華声優陣で贈るこのハイファンタジー巨編は、11月にDVD&オリジナルサントラCD付きコミックスでの発売も決定!! その驚くべき内容を一挙に公開するゾ!!

STAFF

原作／脚本／製作総指揮／監督／松江名俊
音楽／天門（「ほしのこえ」「星を追う子ども」）
主題歌／「あなたの旅を…」
作曲／天門　作詞／松江名の右脳
歌／結月そら

CAST

てくに でばがー／釘宮理恵（「ハヤテのごとく！」三千院ナギ役）
シエント／関智一（「史上最強の弟子ケンイチ」白浜兼一役）
キャロト／川上とも子（「史上最強の弟子ケンイチ」風林寺美羽役）
ルリ／佐藤有世（「機動戦士ガンダム00」クリスティナ・シエナ役）

STORY

近代文明が失われた世界。人々は"バティア"と呼ばれるエネルギー源を用い、他の集落との交易を行わずに生きていた。そんな世界に、"技人"と呼ばれ、武者修行の旅を続ける1人の少女がいた。知恵フクロウのふっくんと共に旅するその少女の名は、てくに でばがー。ある日、バティア発掘中に"オクシリク"と呼ばれる疑似生物兵器に襲われた少女ルリを救い出し、彼女の村を訪れるが……？

ついにフル3Dアニメ「技の旅人」DVD付きプラスアンコミック発売決定!!!

松江名俊先生から

挑戦、挑戦…挑戦!!
あらゆることが全て挑戦です。
新しい何かを動かすために
やれるかぎりの事を
やってみました。
あまり多くのことは語らずに
できるだけ多くの方々に
見ていただきたい……
それだけです^^

これぞ究極のメディアミックス!!

週刊連載を続けながら制作3年!!!!

技の旅人 わざのたびびと

特報!!
オリジナルDVD+
天門オリジナルサウンドトラック付き
プラスアンコミック

11月18日頃 発売予定!!
（DVD 本編31分＋特典映像14分／CD33分）
本体予価／3150円（税込）

クラブサンデー clubsunday.jp にて「技の旅人」先行配信中!! clubsunday.jp
全編完全公開だから、要チェックだ!!! 今すぐアクセスしよう!!!!!!!!!!

WHAT ARE YOU DOING? WE'VE BEEN WANDERING AROUND THIS FOREST FOR THREE DAYS NOW!

I'M NOT VERY GOOD AT SMALL-MINDED "WAZAAN" LIKE "LOCATOR SKILL"!!

BUT MASTER IS ALWAYS TELLING YOU THAT YOU WILL NEVER GET GOOD AT WAZAAN IF YOU DON'T LEARN IT IN A WELL-BALANCED MANNER!!

4

KNOWLEDGE OWLS DUE TO THEIR EXCELLENT MEMORY, WHAT THEY HAVE MEMORIZED ONCE WILL NEVER BE FORGOTTEN. THEN TEND TO LIVE LONG LIVES, BUT THIS ONE IS STILL A CHILD.

I AM A DESCENDANT OF KNOWLEDGE OWLS, A RACE THAT IS OVERFLOWING WITH WISDOM. THAT KIND OF BARBARIC CONDUCT IS AN OFFENSE TO MY FINE SENSIBILITIES!!

YOU'RE AN OWL, SO GO CATCH MICE OR SOMETHING!

AAH... WE'RE GOING TO STARVE TO DEATH HERE...

YES. IT IS SAID THAT IN THE PAST THERE WERE FLAT, EASY TO WALK ON "HIGHWAYS" AND "ROADS" THAT STRETCHED OUT FOREVER IN EVERY DIRECTION. HOWEVER, NOW IT IS SAID THAT LEAVING THIS FOREST IS IMPOSSIBLE NO MATTER HOW FAR YOU GO.

THIS TALK AGAIN? IT SOUNDS LIKE A LIE TO ME.

HUH- WHY?

I MEAN, HOW WOULD SOMEONE MAINTAIN SOMETHING THAT LONG?

SURE.

THIS FOREST IS REALLY HUGE!!

FINE THEN TEKUNI-CHAN, WHY DON'T YOU CUT THROUGH THIS FOREST WITH YOUR WAZAAN!!

EH? I'M STILL A CHILD YOU KNOW. THOUGH I MAY BE A KNOWLEDGE OWL, I CANNOT DISPLAY DATA THAT I HAVE YET TO INPUT.

HOW USELESS.

MORE IMPORTANTLY, DON'T YOU HAVE ANY INFORMATION THAT COULD GET US OUT OF THIS FOREST, OWL-KUN?

WHAT DO YOU MEAN BY, "SUPPOSED TO BE"?

YOU ARE SUPPOSED TO BE A WAZABITO AFTER ALL.

AMATEUR.

THERE YOU ARE RODENT!!

AH-GEEZE, I SHOULD NEVER HAVE LET YOU DUPE ME INTO COMING ON THIS TRAINING JOURNEY!

NOW YOU'VE SAID IT, YOU FUR-BALL!

SQUEEK

OOH! YOU GOT FOOD, OWL-KUN! I'M JUST GONNA PRETEND I DIDN'T HEAR THAT WHOLE SPEECH YOU MADE ABOUT YOUR FINE SENSIBILITIES

SQUEEK!

OWL CLAW!

HUH!

.....

たぶ...

WHAT A PLUMP MOUSE... THREE DAYS WORTH OF PROVISIONS...

ドゴォ

NATURE?

I'M SO SORRY TEKUNI-CHAN, MY WILD NATURE TOOK OVER SUD-DENLY...

LET'S EAT HIM TOGETHER.

WATCH OUT ONII-CHAN!!

...!!

...!!

UWOOH KITTSE!

PUNK

...!!

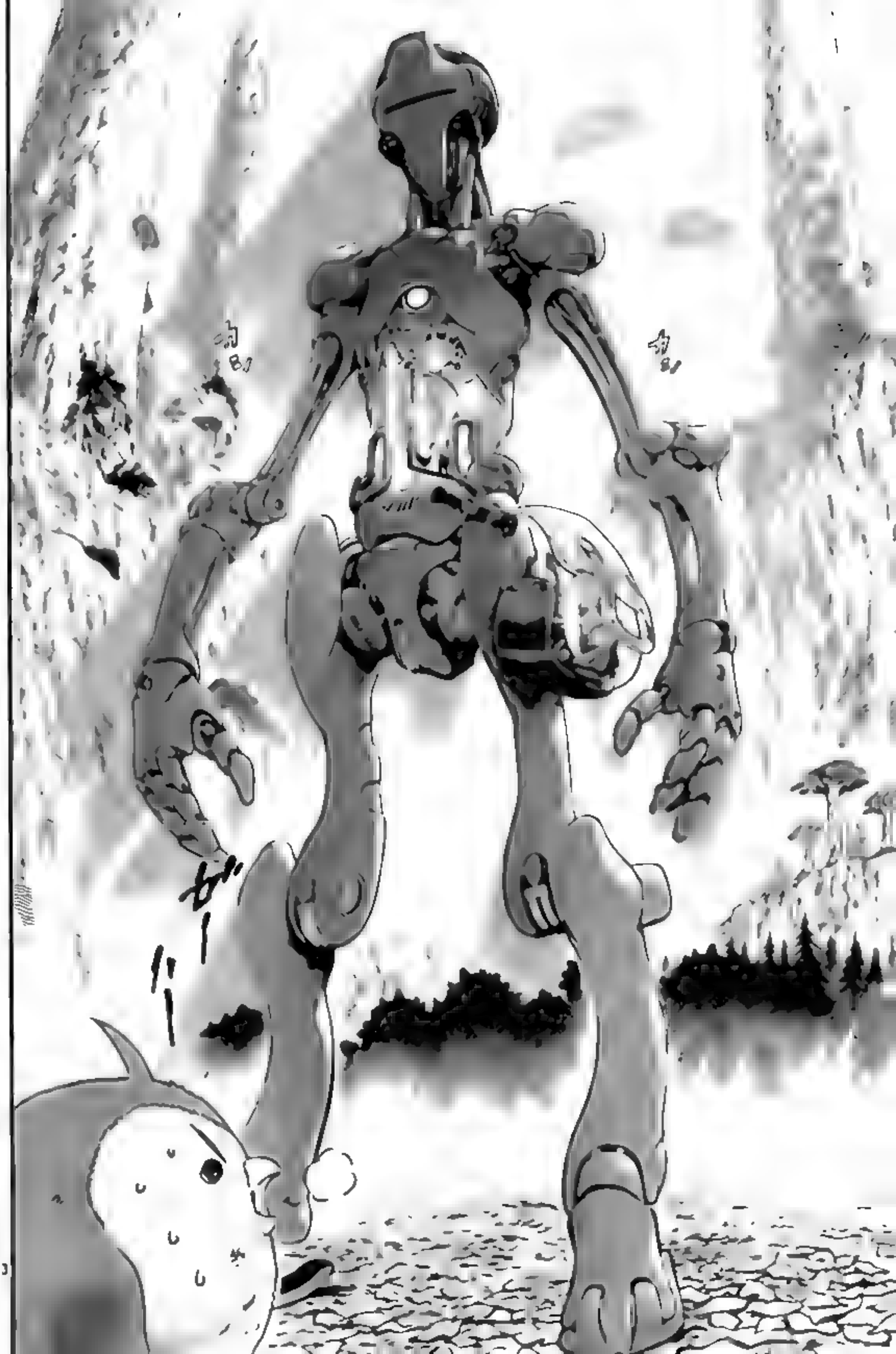
NOW! PLEASE DO NOT PUSH! WE'RE STILL PREPARING! I DON'T LIKE YOU GUY HERE!

ALRIGHT LISTEN!

WHAT? WHAT IS IT THIS TIME?

OOH! IT'S THE MYTHICAL LEGAL HUMAN "WINGS OF LIGHT"!!

...!!



チー

HAHAHAHA, PLEASE CALM DOWN.

A ROBOT? THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN ONE.

ALLOW ME TO EXPLAIN: WHEN KNOWLEDGE OWLS ENCOUNTER FOREIGN BODIES, THEY CAN CROSS-REFERENCE THEM WITH PAST DATA IN ORDER TO COME UP WITH THE MOST LIKELY DEDUCTION!!

A FOREIGN OBJECT APPEARED- BEGIN ANALYSIS!!

WE COME FROM A PLACE FAR TO THE EAST, SO WE AREN'T TOO FAMILIAR WITH THIS AREA.

AH, EH? IS THAT RIGHT?

DESPITE HOW I LOOK, I'M A GENUINE HUMAN BEING.

チキ

チキ

!!?

WHAT IS THIS PLACE?

WOW. THIS IS ALL COMPUTERIZED IT'S AMAZING!

TH-THIS IS THE SMELL OF FOOD!!

AH, FUKKUN.

NOW IF IT ONLY CAME IN MOUSE FLAVOR.

THIS STUFF- IT'S MADE FROM INORGANIC MATERIAL, WHICH IS PRETTY NASTY, BUT IT'S EXTREMELY DELICIOUS!!

ズゾゾゾ

EH UH? THIS DRINK IS AMAZING, IT'S FLOATING MIDAIR! YOU'LL GET A STOMACH ACHE IF YOU EAT WEIRD STUFF!

THIS IS A COMPLETELY NUTRITIOUS MEAL MADE WITH NANO-TECHNOLOGY

IT WOULD BE PERFECT IF IT JUST CAME IN MOUSE FLAVOR

JUST WHAT ARE YOU EATING?

AH, YOU ARE AWAKE, TEKUNI-CHAN. ARE YOU ALRIGHT?

THIS IS SO DELICIOUS! IF ONLY THEY MADE IT IN MOUSE FLAVOR

HAHAHA.

IT'S OK, ALL OF THIS STUFF IS GOOD FOR YOUR BODY.

YUP! THAT'S SOME AMAZING TECHNOLOGY! BUT, I'M SORRY, I ACCIDENTALLY BROKE IT.

IT'S OK, IT CAN BE RE-PAIRED. WHAT A WELL-MANNERED GIRL YOU ARE.

YOUR BODY IS FINE ALREADY? YOU SEEMED GREATLY WEAKENED EARLIER.

DON'T TALK LIKE THAT TO THE GUY WHO SAVED US!!

YOU LOOK KIND OF STRANGE!

AND WHO ARE YOU?

PEOPLE IN THE WESTERN SCIENTIFIC REGION, RECEIVE ALL OF THEIR ENERGY FROM PATIA.

FOOD, DRINKS, MACHINES, AND EVEN SHIRTS CAN BE MADE BY NANOTECH.

AS LONG AS THERE IS WATER AND LIGHT, IT RELEASES SEMI-PERMANENT ENERGY. IT IS THE GREATEST INVENTION OF MANKIND.

AN... ANYTHING?

WAS THE CULTURE SHOCK TOO MUCH FOR HER?

WHEREAS, I AM A BIRD OF PREY

AIMOFU-SAN HAS, WITH THE EXCEPTION OF HIS BRAIN, TURNED HIMSELF INTO A CYBORG NEVERTHELESS, HE IS JUST AS MUCH A PART OF THE HUMAN SPECIES AS YOU ARE, TEKUNI-KUN.

PATIA?

RIGHT NOW, ALL OF MY BODY'S ENERGY IS BEING PROVIDED BY THIS PATIA.

NOPE.

OH, YOU DIDN'T KNOW, TEKUNI-CHAN?

PATIA IS THE CORE MODULE OF A PHOTOSYNTHETIC PERPETUAL ENERGY ENGINE...

LOOK AT THIS.

BUT, IN THE FOREST, THERE ARE MANY DANGERS... AND, AS A RESULT, THE ONLY ONE LEFT FROM OUR ENTIRE SETTLEMENT IS I. THEY WERE ALL...

WHILE WE MAY HAVE ETERNAL ENERGY ENGINES, THEIR NUMBERS HAVE DECREASED DUE TO WEAR AND TEAR. SO, WE FOUND OURSELVES IN A SITUATION WHERE WE HAD NO CHOICE BUT TO ENTER THE FOREST AND MINE AT PLACES LIKE THE RUINS.

THESE DAYS, IT DOESN'T AMOUNT TO MORE THAN FUEL FOR EXCAVATION OF LOST PRODUCTION FACILITIES.

HAH!

THEM!?

IT'S THEM!!

BUT, THEY HAVEN'T SHOWN THEMSELVES SINCE I BECAME THE LAST SURVIVOR HERE. SO WHY NOW!?
SHIT- THEY'RE LAYING WASTE TO MY FRIEND'S GRAVES!

HM!? WHAT'S THAT!?
I SEE, THEY MAY HAVE SENSED YOUR LIFE ENERGY...

HUH!?

THEY ARE THE DEMONS WHO STOLE THE BODIES OF MY FRIENDS.

OKSHIRIK...
COULD IT BE-!!

IT'S THE GENERAL TERM FOR QUASI-BIOLOGICAL WEAPONS THAT WERE MADE COMPETITIVELY DURING THE COLD WAR THAT PRECEDED SCIENTIFIC CIVILIZATION.

IN THE END, WHEN THE GREAT WAR WAS AVERTED, THEY WERE LEFT BEHIND.

OKSHIRIK

WATCH OUT!!

AH!

SOMETHING IS SPARKLING OVER THERE

25

UWAH IT'S A THERMAL BLASTER!!

AIMOFFU-SAN, YOUR BODY!!

WHAT WAS THAT LIGHT JUST NOW!?

YOU TWO MUST RUN AWAY!

!!

G-GUWAAH

H-HE'S ABSORBING HER LIFE ENERGY!!?

WAH!

I'M COMING EVERYONE...

RUN... AWAY...

THIS IS, TH... THIS IS THE REASON THEY HAVE BEEN ABLE TO KEEP MOVING FOR ALL OF... THESE... YEARS...

!!?

IMPOS-
SIBLE, THAT
OKSHIRIK...

SHE
SENT IT
FLYING WITH
A KICK!?

IT'S
FORGED FROM
THE DISCIPLINE
OF YOUR HEART.
"WAZAAN" IS A
POWER THAT
CAN OVERCOME
THE LAWS OF
PHYSICS.

MY
STOMACH IS
EMPTY...

IT'S
FORGED FROM
THE DISCIPLINE
OF YOUR HEART
"WAZAAN" IS
A POWER THAT
CAN OVERCOME
THE LAWS OF
PHYSICS.

THAT'S
HER
HEART'S
BLADE

BUT MY SPIRIT ENERGY IS ALMOST COMPLETELY RESTORED!

NINI-NI!!

!!

EH?
TEKUNI-CHAN IS A WAZABITO.
WHAT IN THE WORLD IS SHE!?
D-DEFLECTING A HEAT BLASTER IS PHYSICALLY IMPOSSIBLE!!

NI!!

IT'S IMPOSSIBLE, THAT ARMOR CANNOT BE DESTROYED WITHOUT A HIGH OUTPUT BEAM WEAPON!!

WHAT A FRIGHTENINGLY HARD MATE-RIAL!

EEH?

IF YOU BELIEVE IT CAN CUT SOMETHING, THEN IT WILL BE CUT! IF YOU DON'T THINK IT CAN CUT SOMETHING, THEN IT CAN BE A JTTLE DANGEROUS..

WHEN IT COMES TO WAZAAN, WHETHER OR NOT IT CAN BE CUT IS BASED ON ONE'S CONVICTION.

THAT WHICH MAN HAS MADE CAN INVARIABLY BE DESTROYED BY MAN...

NI!

NET-
SUJIN
SHINEN
GIRI!!*

* TN: PASSION BLADE THOUGHT-SLAYER

NETSUJIN SHINENGRI!!

CHESTO OOOOO OOO!!

THAT'S RIGHT I'M AMAZED AT THIS
AS EXPECTED OF TEKUNI-CHAN, HER SWORD SKILL WAZAAN IS ON THE
HOW PLAYER WAZAAN ARE SO SUPE-RIOR!!
SHE KILLED IT!!

IF I REMEMBER CORRECTLY, THEY ARE CALLED "WAZABITO"!!
PEOPLE IN THE FAR EAST REJECTED TECHNICAL
THAT CAN TRANSCEND THE

ARE YOU OKAY?

IT'S RIDICULOUS. THE OKSHIRIK, WHO SHOULD BE MACHINES, DEVOUR LIVING CREATURES TO SURVIVE, WHILE I, A HUMAN, AM LIVING OFF OF ELECTRICITY.

I'M FINE; AFTER ALL, ONLY A LITTLE BIT OF MY LIFE ENERGY WAS ABSORBED, AND I HAD A REPLACEMENT BODY PREPARED FROM THE BEGINNING.

THIS IS CERTAINLY A RARE SETTLEMENT FOR THIS KIND OF TECHNOLOGY TO BE OPERATIONAL.

AMAZING, IT'S A FULLY AUTOMATIC REPAIR MACHINE.

EH? WAIT A MINUTE- EXACTLY HOW MANY "YEARS' WORTH" DID YOU COLLECT?

UWAHH! THAT'S A LOT!

ナゴ！

ACTUALLY, I WOULD LIKE TO DISCUSS SOMETHING WITH YOU TWO. HOW ABOUT IT? WOULD YOU LIKE TO BECOME THE NEW INHABITANTS OF THIS SETTLEMENT?

AS YOU SEE, THE TECHNOLOGY HEREIS STILL QUITE OPERATIONAL. FURTHERMORE, I HAVE SEVERAL YEARS' WORTH OF PATIA THAT I HAVE COLLECTED.

NIII

SO I ACCUMULATED THIS OVER THE COURSE OF 377 YEARS AND 6 MONTHS.

I BELIEVED THAT ONE DAY TRAVELERS WOULD VISIT...

PLEASE DECIDE CAREFULLY. THE LIKELIHOOD OF OTHER PLACES EXISTING WHERE YOU CAN LIVE A CIVILIZED LIFE IS...

YEAH...

I WANT TO STAY, BUT I'M IN THE MIDDLE OF A TRAINING JOURNEY SO...

MAN CAN LIVE ANY-WHERE.

THAT'S RIGHT, THE WELL PLUMPED MICE ARE SUPERB.

WHEN I WAS LIVING IN THE HILLS AND FIELDS, I WOULD FORAGE TO SURVIVE. IT WAS A GOOD LIFE.

I GOT IT!

WHAT IS IT? WAIT, DON'T TELL ME. I'M GONNA FIGURE IT OUT. I STAKE MY NAME AS A KNOW-LEDGE OWL ON IT...

うーん

WHAT THE HECK?

EH?

YOU MIGHT BE RIGHT YOU KNOW!

FUFUFUH- IS THAT RIGHT?

キュイ♪

THIS...

WELL THEN, I HAVE ONE LAST REQUEST OF YOU.

IN THIS AGE, TRAVELLING IS FAR TOO DANGEROUS. NOT EVEN ONE OF MY FRIENDS WHO LEFT IN SEARCH OF OTHER CITIES RETURNED.

IN THE PAST, THERE WERE THINGS CALLED ROADS. PEOPLE AND CARS WERE ABLE TO FREELY COME AND GO THROUGHOUT THE CITY, HOWEVER...

FUH.

EH- THERE REALLY WERE ROADS!!

IT'S THIS PLACE.

THAT'S RIGHT. THE COORDINATES TO THIS SETTLEMENT.

AH!

THANK YOU!... IF IT'S YOU TWO, IT SEEMS LIKE EVEN MIRACLES CAN HAPPEN.

ANYWAY, WHEN WE ARRIVED SOMEWHERE WITH PEOPLE, WE'LL DEFINITELY PASS IT ON TO THEM.

ポー

...NO, I MAY HAVE ASKED SOMETHING INAPPROPRIATE.

EXACTLY WHERE IS YOUR JOURNEY GOING TO END?

HOWEVER, WITHOUT A TRAIL OR A MAP...

THAT'S RIGHT...

GOODBYE, AIMOFU-SAN.

NEXT ISSUE WILL FEATURE ANOTHER STORY OF TEKUNI'S GREAT DEEDS, CHAPTER TWO IS A 42 PAGE ONE-SHOT!!

TO BE CONTINUED...